

## 3

## Boire et manger

## français &gt; néerlandais

le cuisinier, la cuisinière	Son père est <b>cuisinier</b> dans un grand restaurant. <i>Zijn vader is <b>kok</b> in een groot restaurant.</i>	<i>de kok, de kokkin</i>
le consommateur	Le <b>consommateur</b> moderne n'achète pas n'importe quoi. <i>De moderne <b>consument</b> koopt niet zomaar iets.</i>	<i>de consument</i>
gourmand	Son frère aîné est très <b>gourmand</b> , il mange vraiment trop ! <i>Zijn oudste broer is <b>dol op lekker eten</b>, hij eet echt te veel!</i>	<i>dol op lekker (en veel) eten</i>
l'alimentation (f)	Son <b>alimentation</b> est loin d'être bonne. <i>Zijn <b>voeding</b> is verre van goed.</i>	<i>de voeding</i>
la boisson	Tu veux une <b>boisson</b> fraîche ou une boisson chaude ? <i>Wil je een <b>frisdrank</b> of een warme drank?</i>	<i>de drank</i>
grossir	Il va certainement encore <b>grossir</b> et il pèse déjà plus de quatre-vingts kilos. <i>Hij zal zeker nog <b>dikker worden</b> en hij weegt al meer dan tachtig kilo.</i>	<i>dikker worden</i>
un régime	On lui a conseillé de suivre un <b>régime</b> , mais il l'a refusé. <i>Men heeft hem aangeraden een <b>dieet</b> te volgen, maar hij heeft dat geweigerd.</i>	<i>een dieet</i>
maigrir	Trop <b>maigrir</b> est mauvais pour la santé. <i>Te veel <b>vermageren</b> is slecht voor de gezondheid.</i>	<i>vermageren, mager worden</i>
l'obésité (f)	Les médecins sont d'avis que l' <b>obésité</b> est un danger pour la santé. <i>Medici zijn van mening dat <b>vetzucht</b> een gevaar voor de gezondheid is.</i>	<i>de vetzucht, de obesitas</i>
dépenser	Cette famille <b>dépense</b> beaucoup d'argent pour manger dans de bons restaurants. <i>Dit gezin <b>geeft</b> veel geld <b>uit</b> om in goede restaurants te eten.</i>	<i>uitgeven</i>

la nourriture	Une <b>nourriture</b> saine est une première condition pour mieux vivre. Een gezonde <b>voeding</b> is een eerste voorwaarde om beter te leven. <i>de voeding, het voedsel</i>
se nourrir	Un coureur cycliste doit <b>se nourrir</b> avec soin pendant la saison des courses. Een wielrenner moet <b>zich</b> tijdens het wielerselzoen met zorg <b>voeden</b> . <i>zich voeden</i>
contenir	Cette boisson <b>contient</b> de l'alcool, les mineurs ne peuvent donc pas l'acheter. Deze drank <b>bevat</b> alcohol, minderjarigen kunnen hem dus niet kopen. <i>bevatten</i>
il s'agit de	<b>Il s'agit d'</b> une bière belge qui contient 6,5% d'alcool. <b>Het gaat om</b> een Belgisch bierje dat 6,5% alcohol bevat. <i>het gaat om, het betreft</i>
l'emballage (m)	On peut tout lire sur l' <b>emballage</b> de ces produits alimentaires. Men kan alles lezen op de <b>verpakking</b> van deze levensmiddelen. <i>de verpakking</i>
la boîte	Elle n'aime pas manger des légumes en <b>boîte</b> , elle préfère des produits frais. Zij houdt er niet van om groente uit <b>blik</b> te eten, zij geeft de voorkeur aan verse producten. <i>het blik, het blikje</i>
le goût	Je n'aime pas le <b>goût</b> de cette sauce. Ik houd niet van de <b>smaak</b> van deze saus. <i>de smaak</i>
l'agriculture (f)	Ce produit provient de l' <b>agriculture</b> biologique. Il est plus cher, mais il a un goût bien meilleur. Dit product is afkomstig uit de biologische <b>landbouw</b> . Het is duurder, maar heeft een veel betere smaak. <i>de landbouw</i>
provenir de	Mon boucher me donne toujours des produits qui <b>proviennent de</b> bonnes exploitations agricoles. Mijn slager geeft mij altijd producten die <b>afkomstig zijn van</b> goede landbouwbedrijven. <i>afkomstig zijn van</i>
bouillir, faire bouillir	Elle <b>fait bouillir</b> l'eau pour préparer un bon café. Zij <b>kookt</b> het water om een lekkere kop koffie te zetten. <i>koken</i>
le marché	Le matin il va au <b>marché</b> pour acheter des légumes. 's Morgens gaat hij naar de <b>markt</b> om groente te kopen. <i>de markt</i>
la pâtisserie	Ses grands-parents avaient une <b>pâtisserie</b> dans ce village. Zijn grootouders hadden een <b>banketbakkerij</b> in dit dorp. <i>de banketbakkerij</i>
la viande	Elle est allée chez le boucher pour acheter de la <b>viande</b> . Zij is naar de slager gegaan om <b>vlees</b> te kopen. <i>het vlees</i>
le poisson	Pour acheter du <b>poisson</b> elle préfère aller au marché. Om <b>vis</b> te kopen gaat ze liever naar de markt. <i>de vis</i>

	Elle a choisi une <b>truite</b> comme plat principal.	
	Zij heeft als hoofdgerecht een <b>forel</b> gekozen.	een forel
	Il faut toujours mettre de l' <b>huile</b> sur la salade.	
	Je moet altijd <b>olie</b> over de sla doen.	de olie
le poids	Quel est le <b>poids</b> ?	
	Wat is het <b>gewicht</b> ?	het gewicht
le choix	Dans ce supermarché il y a un <b>choix</b> formidable. Ils ont vraiment tout.	
	In deze supermarkt is er een geweldige <b>keus</b> . Ze hebben echt alles.	de keus
admirer	Moi, j' <b>adore</b> le chocolat.	
	Ik <b>ben gek op</b> chocolade.	gek zijn op
bon marché	Dans ce grand magasin tout est <b>bon marché</b> sauf les produits alimentaires.	
	In dit warenhuis is alles <b>goedkoop</b> behalve de levensmiddelen.	goedkoop
la dégustation	Demain il y aura une <b>dégustation</b> gratuite dans la cave de ce vigneron. Il a des vins excellents !	
	Morgen zal er een gratis <b>proeverij</b> zijn in de kelder van deze wijnboer. Hij heeft uitstekende wijnen!	een proeverij
une glace	Après la promenade ils ont mangé une <b>glace</b> . Il faisait chaud !	
	Na de wandeling hebben ze een <b>ijsje</b> gegeten. Het was warm!	een ijsje
le gâteau	Si tu manges trop de <b>gâteaux</b> , tu vas grossir.	
	Als je te veel <b>taartjes</b> eet, zul je dik worden.	het koekje, het taartje
le serveur	Le <b>serveur</b> nous a apporté un croque-monsieur.	
	De <b>ober</b> heeft ons een toast gebracht.	de ober
le robinet	L'eau du <b>robinet</b> a un drôle de goût ici.	
	Het water uit de <b>kraan</b> heeft hier een rare smaak.	de kraan
contribuer à	Ses conseils ont beaucoup <b>contribué à</b> une meilleure alimentation.	
	Zijn adviezen hebben veel <b>bijgedragen aan</b> een betere voeding.	bijdragen aan
l'addition (f)	Après le repas il a demandé l' <b>addition</b> à la serveuse.	
	Na de maaltijd vroeg hij de <b>rekening</b> aan de serveerster.	de rekening
une entrée	Qu'est-ce qu'il y a comme <b>entrée</b> ?	
	Wat is er als <b>voorgerecht</b> ?	een voorgerecht
le lait	Un bébé boit du <b>lait</b> .	
	Een baby drinkt <b>melk</b> .	de melk
une offre spéciale	Ce supermarché a des <b>offres spéciales</b> pour quelques produits.	
	Deze supermarkt heeft voor enkele producten <b>speciale aanbiedingen</b> .	een aanbieding

proeven	Wil je dit chocoladelijs niet <b>proeven</b> ?	
	<i>Tu ne veux pas <b>goûter</b> cette glace au chocolat ?</i>	<i>goûter</i>
honger hebben	Ik <b>heb</b> altijd erge <b>dorst</b> na de wedstrijd.	
	<i>J'ai toujours très <b>soif</b> après le match,</i>	<i>avoir soif</i>
een koffie met melk	Ik neem een <b>koffie met melk</b> .	
	<i>Je prends un <b>café crème</b>.</i>	<i>un café crème (au café), un café au lait (à la maison)</i>
een biertje	Wat wil je drinken? Een <b>biertje</b> ?	
	<i>Qu'est-ce que tu veux boire ? Un <b>demi</b> ?</i>	<i>un demi</i>
het glas	Ik heb een <b>glas</b> witte wijn besteld.	
	<i>J'ai commandé un <b>verre</b> de vin blanc.</i>	<i>le verre</i>
dik	Jij bent echt niet <b>dik</b> .	
	<i>Tu n'es vraiment pas <b>gros</b>.</i>	<i>gros, grosse</i>
mager	Jij bent eerder <b>mager</b> voor je lengte.	
	<i>Tu es plutôt <b>maigre</b> pour ta taille.</i>	<i>malgre</i>
aanbevelen	Ik kan je dit restaurant <b>aanbevelen</b> .	
	<i>Je peux te <b>recommander</b> ce restaurant.</i>	<i>recommander</i>
de lunch	Is de <b>lunch</b> bij jullie thuis?	
	<i>Est-ce que le <b>déjeuner</b> est chez vous ?</i>	<i>le déjeuner</i>
de jam	Er staat geen <b>jam</b> op tafel.	
	<i>Il n'y a pas de <b>confiture</b> sur la table.</i>	<i>la confiture</i>
de boter	Ik houd niet van <b>boter</b> .	
	<i>Je n'aime pas le <b>beurre</b>.</i>	<i>le beurre</i>
het toetje	Wat is er als <b>toetje</b> ?	
	<i>Qu'est-ce qu'il y a comme <b>dessert</b> ?</i>	<i>le dessert</i>
de rekening (in restaurant)	De <b>rekening</b> graag!	
	<i>L'<b>addition</b> s'il vous plaît.</i>	<i>l'addition (f)</i>
de fooi	Hebben jullie een <b>fooi</b> gegeven?	
	<i>Est-ce que vous avez donné un <b>pourboire</b> ?</i>	<i>le pourboire</i>
hoeveel is het? (in café)	Ober, <b>hoeveel is het</b> ?	
	<i>Garçon, <b>c'est combien</b> ?</i>	<i>c'est combien ?</i>